

## 499

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPORTU I TURYSTYKI<sup>1)</sup>

z dnia 21 kwietnia 2011 r.

**w sprawie wzorów formularzy umowy gwarancji bankowej, umowy gwarancji ubezpieczeniowej oraz umowy ubezpieczenia na rzecz klientów, wymaganych w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych**

Na podstawie art. 5 ust. 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.<sup>2)</sup>) zarządza się, co następuje:

<sup>1)</sup> Minister Sportu i Turystyki kieruje działem administracji rządowej — turystyka, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Sportu i Turystyki (Dz. U. Nr 216, poz. 1602, z 2008 r. Nr 24, poz. 146 oraz z 2010 r. Nr 238, poz. 1580).

<sup>2)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2004 r. Nr 273, poz. 2703, z 2005 r. Nr 175, poz. 1462, z 2006 r. Nr 220, poz. 1600, z 2008 r. Nr 180, poz. 1112, z 2010 r. Nr 106, poz. 672 oraz z 2011 r. Nr 80, poz. 432.

§ 1. Określa się wzory formularzy umowy:

- 1) gwarancji bankowej, stanowiący załącznik nr 1 do rozporządzenia;
- 2) gwarancji ubezpieczeniowej, stanowiący załącznik nr 2 do rozporządzenia;
- 3) ubezpieczenia na rzecz klientów, stanowiący załącznik nr 3 do rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Sportu i Turystyki: *A. Giersz*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Sportu  
i Turystyki z dnia 21 kwietnia 2011 r. (poz. 499)

**Załącznik nr 1****WZÓR FORMULARZA UMOWY GWARANCJI BANKOWEJ**

Beneficjent Gwarancji:  
Marszałek Województwa .....

**UMOWA GWARANCJI BANKOWEJ**  
w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych

nr .....

z dnia .....

(data wystawienia gwarancji)

**§ 1**

.....  
(podmiot udzielający gwarancji, zwany dalej „Gwarantem”)

reprezentowany przez: .....,

działając na zlecenie

.....  
(podmiot zlecający udzielenie gwarancji, zwany dalej „Zleceniodawcą”)

reprezentowanego przez: .....,

zobowiązuje się, na wypadek niewypłacalności Zleceniodawcy stwierdzonej zgodnie z § 6 niniejszej umowy gwarancji bankowej, zwanej dalej „Gwarancją”, nieodwołalnie i bez stawiania innych warunków niż przewidziane w niniejszej Gwarancji, na pisemne żądanie Beneficjenta Gwarancji, zwanego dalej „Beneficjentem”, lub wskazanej przez niego jednostki, do:

- 1) zapłaty kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów powrotu klientów Zleceniodawcy z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Zleceniodawca wbrew obowiązkowi nie zapewni tego powrotu,
- 2) zwrotu wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, w wypadku gdy z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna nie zostanie zrealizowana,
- 3) zwrotu części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej, która nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu

— stosownie do przepisów art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.).

**§ 2**

1. Górną granicą odpowiedzialności Gwaranta z tytułu Gwarancji jest kwota ..... złotych (słownie złotych: ..... 00/100), zwana dalej „Sumą Gwarancji”, co stanowi równowartość kwoty ..... euro (słownie euro: .....) przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym Gwarancja została wystawiona, to jest w dniu ..... roku (1 euro = ..... zł).
2. Gwarant wylicza wysokość Sumy Gwarancji zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę.
3. Zleceniodawca ponosi odpowiedzialność za dostarczenie prawdziwych i kompletnych danych, stanowiących podstawę wyliczenia wysokości Sumy Gwarancji przez Gwaranta.
4. Każda wypłata z Gwarancji odpowiednio zmniejsza odpowiedzialność Gwaranta z tytułu Gwarancji — aż do wyczerpania Sumy Gwarancji. Dotyczy to również wypłaty dokonanej przez Gwaranta Beneficjentowi w formie zaliczki przewidzianej w § 4 ust. 4, chyba że Beneficjent dokonał zwrotu tej zaliczki.

## § 3

1. Gwarancja obowiązuje od dnia ..... (*początek obowiązywania gwarancji*) do dnia ..... (*koniec obowiązywania gwarancji*)\*, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Gwarancja obejmuje ochroną wszystkie umowy o organizowanie imprez turystycznych, zawarte przez Zleceniodawcę z klientami, zarówno jako organizatora turystyki, jak i pośrednika turystycznego w rozumieniu przepisów art. 3 pkt 5 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, w okresie obowiązywania Gwarancji, o którym mowa w ust. 1, chociażby ich wykonanie nie nastąpiło w tym okresie, jeżeli informacje o wystąpieniu zdarzenia objętego Gwarancją zostaną przekazane Gwarantowi w terminie do 1 roku po upływie okresu obowiązywania Gwarancji.
3. W sytuacjach spornych, w wypadku wystąpienia przez klienta Zleceniodawcy na drogę sądową w zakresie roszczeń objętych Gwarancją w terminie do 1 roku po upływie okresu obowiązywania Gwarancji, roszczenia z Gwarancji mogą być zgłaszane w terminie 60 dni po uprawomocnieniu się orzeczenia sądowego.

## § 4

1. Wypłata z Gwarancji z tytułu określonego w § 1 pkt 1 nastąpi na żądanie Beneficjenta lub wskazanej przez niego jednostki, skierowane do Gwaranta na piśmie pod rygorem nieważności żądania, z wyjątkiem przypadku, w którym żądanie Beneficjenta jest przekazane w sposób, o którym mowa w ust. 4.
2. Żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 1 zawiera:
  - 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Beneficjenta o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty z Gwarancji;
  - 3) oświadczenie Beneficjenta o wysokości kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1;
  - 4) wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata z Gwarancji.
3. Postanowienia ust. 2 pkt 3 i 4 nie mają zastosowania, jeżeli czynności związane z zapewnieniem powrotu klientów Zleceniodawcy z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Zleceniodawca wbrew obowiązkowi nie zapewni tego powrotu, wykonuje Gwarant na podstawie pisemnego pełnomocnictwa otrzymanego od Beneficjenta.
4. Wypłata kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1, nastąpi w formie zaliczki niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni roboczych od otrzymania kopii żądania zapłaty przesłanej drogą elektroniczną lub faksem. Oryginał żądania Beneficjent niezwłocznie przesyła Gwarantowi.
5. Beneficjent zobowiązany jest do przedstawienia Gwarantowi pisemnego rozliczenia otrzymanej zaliczki w terminie 60 dni od dnia otrzymania wypłaty, pod rygorem obowiązku zwrotu zaliczki.

## § 5

1. Żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 2 i 3 kierowane jest do Gwaranta przez Beneficjenta w formie pisemnej pod rygorem nieważności żądania i zawiera:
  - 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Beneficjenta o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty z Gwarancji.
2. Do żądania, o którym mowa w ust. 1, dołącza się:
  - 1) kopię umowy o świadczenie usług turystycznych, zawartej między Zleceniodawcą i klientem Zleceniodawcy;
  - 2) kopię dowodu wpłaty na rzecz Zleceniodawcy należności za imprezę turystyczną określonej w umowie, o której mowa w pkt 1;
  - 3) oświadczenie klienta Zleceniodawcy stwierdzające niewykonanie przez Zleceniodawcę zobowiązań umownych o określonej wartości;
  - 4) oświadczenie klienta Zleceniodawcy zawierające wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata z Gwarancji, albo wskazanie innego sposobu wypłaty z Gwarancji.

---

\* Termin obowiązywania Gwarancji nie może być dłuższy niż 1 rok.

3. Załączniki, o których mowa w ust. 2, może przekazać Gwarantowi klient Zleceniodawcy lub Beneficjent w imieniu klienta Zleceniodawcy.
4. Wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Zleceniodawcy dokonuje Gwarant.
5. Po otrzymaniu dokonanego przez Gwaranta szczegółowego wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Zleceniodawcy, Beneficjent wydaje dyspozycję wypłaty środków, a Gwarant dokonuje wypłat należnych kwot bezpośrednio poszkodowanym klientom Zleceniodawcy, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia otrzymania dyspozycji wypłaty środków.
6. Za prawidłowe rozliczenie środków z Gwarancji odpowiada Gwarant.

#### § 6

1. Stwierdzenie niewypłacalności Zleceniodawcy, o której mowa w § 1, następuje na podstawie oświadczenia Zleceniodawcy następującej treści:  
„Oświadczam, że z powodu niewypłacalności nie jestem w stanie wywiązać się z umów o świadczenie usług turystycznych zawartych z klientami w okresie od dnia ..... do dnia ..... oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu wpłat lub ich części wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.)”, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku braku możliwości uzyskania oświadczenia Zleceniodawcy, o którym mowa w ust. 1, Beneficjent składa żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 1–3 bez uzyskania tego oświadczenia, jeżeli okoliczności w oczywisty sposób wskazują, że Zleceniodawca nie jest w stanie wywiązać się z zawartych umów objętych Gwarancją oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu wpłat lub ich części wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 7

Gwarancja wygasa przed upływem terminu, o którym mowa w § 3 ust. 1, w następujących przypadkach:

- 1) z chwilą wypłaty przez Gwaranta całej Sumy Gwarancji;
- 2) z dniem, w którym decyzja Beneficjenta o zakazie wykonywania przez Zleceniodawcę działalności objętej wpisem do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych stała się ostateczna, z zastrzeżeniem obowiązku realizacji zobowiązań Gwaranta wynikających z Gwarancji, dotyczących umów zawartych przez Zleceniodawcę z klientami Zleceniodawcy w okresie obowiązywania Gwarancji.

#### § 8

1. Prawa z Gwarancji nie podlegają przeniesieniu.
2. Podstawą do żądania zapłaty z Gwarancji jest wyłącznie oryginał Gwarancji lub jej odpis potwierdzony przez podmioty, które ją podpisały.

#### § 9

Przedmiot i zakres prowadzonej działalności objętej Gwarancją:

.....  
.....  
.....  
.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 10

W ramach prowadzonej działalności objętej Gwarancją Zleceniodawca pobiera przedpłaty/nie pobiera przedpłat\*\* w terminach i wysokościach:

.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

\*\* Niepotrzebne skreślić.

## § 11

W granicach Sumy Gwarancji Gwarancją objęte są wszystkie należności, o których mowa w § 1, w tym powstałe w wyniku umyślnego działania lub na skutek rażącego niedbalstwa Zleceniodawcy lub osób działających w jego imieniu.

## § 12

1. Alarmowy numer telefonu Gwaranta do bezpośredniego kontaktu w przypadku wystąpienia zdarzenia objętego przedmiotem Gwarancji, numer faksu, adres e-mailowy .....
2. W przypadku zmiany informacji, o których mowa w ust. 1, Gwarant zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tej zmianie Beneficjenta.

## § 13

Gwarancję sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Beneficjenta, Zleceniodawcy i Gwaranta.

.....  
(podpis Zleceniodawcy)

.....  
(podpis Gwaranta)

.....  
(miejsowość, data)

## WZÓR FORMULARZA UMOWY GWARANCJI UBEZPIECZENIOWEJ

Beneficjent Gwarancji:  
Marszałek Województwa .....

UMOWA GWARANCJI UBEZPIECZENIOWEJ  
w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych

nr .....

z dnia .....  
(data wystawienia gwarancji)

## § 1

.....  
(podmiot udzielający gwarancji, zwany dalej „Gwarantem”)

reprezentowany przez: .....,

działając na zlecenie

.....  
(podmiot zlecający udzielenie gwarancji, zwany dalej „Zleceniodawcą”)

reprezentowanego przez: .....,

zobowiązuje się, na wypadek niewypłacalności Zleceniodawcy stwierdzonej zgodnie z § 6 niniejszej umowy gwarancji ubezpieczeniowej, zwanej dalej „Gwarancją”, nieodwołalnie i bez stawiania innych warunków niż przewidziane w niniejszej Gwarancji, na pisemne żądanie Beneficjenta Gwarancji, zwanego dalej „Beneficjentem”, lub wskazanej przez niego jednostki, do:

- 1) zapłaty kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów powrotu klientów Zleceniodawcy z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Zleceniodawca wbrew obowiązкови nie zapewni tego powrotu,
- 2) zwrotu wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, w wypadku gdy z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna nie zostanie zrealizowana,
- 3) zwrotu części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej, która nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu

— stosownie do przepisów art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.).

## § 2

1. Górną granicą odpowiedzialności Gwaranta z tytułu Gwarancji jest kwota ..... złotych (słownie złotych: ..... 00/100), zwana dalej „Sumą Gwarancji”, co stanowi równowartość kwoty ..... euro (słownie euro: .....) przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym Gwarancja została wystawiona, to jest w dniu ..... roku (1 euro = ..... zł).
2. Gwarant wylicza wysokość Sumy Gwarancji zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę.
3. Zleceniodawca ponosi odpowiedzialność za dostarczenie prawdziwych i kompletnych danych, stanowiących podstawę wyliczenia wysokości Sumy Gwarancji przez Gwaranta.
4. Każda wypłata z Gwarancji odpowiednio zmniejsza odpowiedzialność Gwaranta z tytułu Gwarancji — aż do wyczerpania Sumy Gwarancji. Dotyczy to również wypłaty dokonanej przez Gwaranta Beneficjentowi w formie zaliczki przewidzianej w § 4 ust. 4, chyba że Beneficjent dokonał zwrotu tej zaliczki.

## § 3

1. Gwarancja obowiązuje od dnia ..... (*początek obowiązywania gwarancji*) do dnia ..... (*koniec obowiązywania gwarancji*)\*, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Gwarancja obejmuje ochroną wszystkie umowy o organizowanie imprez turystycznych, zawarte przez Zleceniodawcę z klientami, zarówno jako organizatora turystyki, jak i pośrednika turystycznego w rozumieniu przepisów art. 3 pkt 5 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, w okresie obowiązywania Gwarancji, o którym mowa w ust. 1, chociażby ich wykonanie nie nastąpiło w tym okresie, jeżeli informacje o wystąpieniu zdarzenia objętego Gwarancją zostaną przekazane Gwarantowi w terminie do 1 roku po upływie okresu obowiązywania Gwarancji.
3. W sytuacjach spornych, w wypadku wystąpienia przez klienta Zleceniodawcy na drogę sądową w zakresie roszczeń objętych Gwarancją w terminie do 1 roku po upływie okresu obowiązywania Gwarancji, roszczenia z Gwarancji mogą być zgłaszane w terminie 60 dni po uprawomocnieniu się orzeczenia sądowego.

## § 4

1. Wypłata z Gwarancji z tytułu określonego w § 1 pkt 1 nastąpi na żądanie Beneficjenta lub wskazanej przez niego jednostki, skierowane do Gwaranta na piśmie pod rygorem nieważności żądania, z wyjątkiem przypadku, w którym żądanie Beneficjenta jest przekazane w sposób, o którym mowa w ust. 4.
2. Żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 1 zawiera:
  - 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Beneficjenta o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty z Gwarancji;
  - 3) oświadczenie Beneficjenta o wysokości kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1;
  - 4) wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata z Gwarancji.
3. Postanowienia ust. 2 pkt 3 i 4 nie mają zastosowania, jeżeli czynności związane z zapewnieniem powrotu klientów Zleceniodawcy z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Zleceniodawca wbrew obowiązkowi nie zapewni tego powrotu, wykonuje Gwarant na podstawie pisemnego pełnomocnictwa otrzymanego od Beneficjenta.
4. Wypłata kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1, nastąpi w formie zaliczki niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni roboczych od otrzymania kopii żądania zapłaty przesłanej drogą elektroniczną lub faksem. Oryginał żądania Beneficjent niezwłocznie przesyła Gwarantowi.
5. Beneficjent zobowiązany jest do przedstawienia Gwarantowi pisemnego rozliczenia otrzymanej zaliczki w terminie 60 dni od dnia otrzymania wypłaty, pod rygorem obowiązku zwrotu zaliczki.

## § 5

1. Żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 2 i 3 kierowane jest do Gwaranta przez Beneficjenta w formie pisemnej pod rygorem nieważności żądania i zawiera:
  - 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Beneficjenta o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty z Gwarancji.
2. Do żądania, o którym mowa w ust. 1, dołącza się:
  - 1) kopię umowy o świadczenie usług turystycznych, zawartej między Zleceniodawcą i klientem Zleceniodawcy;
  - 2) kopię dowodu wpłaty na rzecz Zleceniodawcy należności za imprezę turystyczną określonej w umowie, o której mowa w pkt 1;
  - 3) oświadczenie klienta Zleceniodawcy stwierdzające niewykonanie przez Zleceniodawcę zobowiązań umownych o określonej wartości;
  - 4) oświadczenie klienta Zleceniodawcy zawierające wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata z Gwarancji, albo wskazanie innego sposobu wypłaty z Gwarancji.

---

\* Termin obowiązywania Gwarancji nie może być dłuższy niż 1 rok.

3. Załączniki, o których mowa w ust. 2, może przekazać Gwarantowi klient Zleceniodawcy lub Beneficjent w imieniu klienta Zleceniodawcy.
4. Wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Zleceniodawcy dokonuje Gwarant.
5. Po otrzymaniu dokonanego przez Gwaranta szczegółowego wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Zleceniodawcy, Beneficjent wydaje dyspozycję wypłaty środków, a Gwarant dokonuje wypłat należnych kwot bezpośrednio poszkodowanym klientom Zleceniodawcy, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia otrzymania dyspozycji wypłaty środków.
6. Za prawidłowe rozliczenie środków z Gwarancji odpowiada Gwarant.

#### § 6

1. Stwierdzenie niewypłacalności Zleceniodawcy, o której mowa w § 1, następuje na podstawie oświadczenia Zleceniodawcy następującej treści:  
„Oświadczam, że z powodu niewypłacalności nie jestem w stanie wywiązać się z umów o świadczenie usług turystycznych zawartych z klientami w okresie od dnia ..... do dnia ..... oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu wpłat lub ich części wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.)”, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku braku możliwości uzyskania oświadczenia Zleceniodawcy, o którym mowa w ust. 1, Beneficjent składa żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 1—3 bez uzyskania tego oświadczenia, jeżeli okoliczności w oczywisty sposób wskazują, że Zleceniodawca nie jest w stanie wywiązać się z zawartych umów objętych Gwarancją oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu wpłat lub ich części wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 7

Gwarancja wygasa przed upływem terminu, o którym mowa w § 3 ust. 1, w następujących przypadkach:

- 1) z chwilą wypłaty przez Gwaranta całej Sumy Gwarancji;
- 2) z dniem, w którym decyzja Beneficjenta o zakazie wykonywania przez Zleceniodawcę działalności objętej wpisem do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych stała się ostateczna, z zastrzeżeniem obowiązku realizacji zobowiązań Gwaranta wynikających z Gwarancji, dotyczących umów zawartych przez Zleceniodawcę z klientami Zleceniodawcy w okresie obowiązywania Gwarancji.

#### § 8

1. Prawa z Gwarancji nie podlegają przeniesieniu.
2. Podstawą do żądania zapłaty z Gwarancji jest wyłącznie oryginał Gwarancji lub jej odpis potwierdzony przez podmioty, które ją podpisały.

#### § 9

Przedmiot i zakres prowadzonej działalności objętej Gwarancją:

.....  
.....  
.....  
.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 10

W ramach prowadzonej działalności objętej Gwarancją Zleceniodawca pobiera przedpłaty/nie pobiera przedpłat\*\* w terminach i wysokości:

.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

\*\* Niepotrzebne skreślić.



## § 11

W granicach Sumy Gwarancji Gwarancją objęte są wszystkie należności, o których mowa w § 1, w tym powstałe w wyniku umyślnego działania lub na skutek rażącego niedbalstwa Zleceniodawcy lub osób działających w jego imieniu.

## § 12

1. Alarmowy numer telefonu Gwaranta do bezpośredniego kontaktu w przypadku wystąpienia zdarzenia objętego przedmiotem Gwarancji, numer faksu, adres e-mailowy .....
2. W przypadku zmiany informacji, o których mowa w ust. 1, Gwarant zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tej zmianie Beneficjenta.

## § 13

Gwarancję sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Beneficjenta, Zleceniodawcy i Gwaranta.

.....  
(podpis Zleceniodawcy)

.....  
(podpis Gwaranta)

.....  
(miejsowość, data)

## WZÓR FORMULARZA UMOWY UBEZPIECZENIA NA RZECZ KLIENTÓW

## UMOWA UBEZPIECZENIA NA RZECZ KLIENTÓW

w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych

z dnia .....

## § 1

.....  
(Ubezpieczyciel)

reprezentowany przez: .....

oraz

.....  
(Ubezpieczający)

reprezentowany przez: .....

zawierają umowę ubezpieczenia na rzecz klientów w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i pośredników turystycznych (zgodnie z wnioskiem nr ..... będącym integralną częścią umowy ubezpieczenia). Do umowy ubezpieczenia mają zastosowanie w szczególności: ustawa z dnia 22 maja 2003 r. o ubezpieczeniach obowiązkowych, Ubezpieczeniowym Funduszu Gwarancyjnym i Polskim Biurze Ubezpieczycieli Komunikacyjnych (Dz. U. Nr 124, poz. 1152, z późn. zm.), ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.) oraz rozporządzenie wydane na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

## § 2

1. Ubezpieczenie na wypadek niewypłacalności Ubezpieczającego obejmuje:

- 1) pokrycie kosztów powrotu klientów Ubezpieczającego z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Ubezpieczający wbrew obowiązkowi nie zapewni tego powrotu,
- 2) zwrot wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, w wypadku gdy z przyczyn dotyczących Ubezpieczającego lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna nie zostanie zrealizowana,
- 3) zwrot części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej, która nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Ubezpieczającego lub osób, które działają w jego imieniu

— stosownie do przepisów art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

2. Do wydawania dyspozycji wypłaty zaliczki na pokrycie kosztów powrotu klientów Ubezpieczającego do kraju, o których mowa w ust. 1 pkt 1, upoważniony jest Marszałek Województwa ....., zwany dalej „Marszałkiem”, lub wskazana przez niego jednostka, zgodnie z art. 5 ust. 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

3. Marszałek jest uprawniony do występowania na rzecz klientów w sprawach wypłaty środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia, zgodnie z art. 5 ust. 5 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

## § 3

1. Ubezpieczenie obowiązuje od dnia ..... do dnia ..... \*

2. Ubezpieczenie obejmuje wszystkie szkody w zakresie, o którym mowa w § 2 ust. 1, w odniesieniu do umów o organizowanie imprez turystycznych zawartych przez Ubezpieczającego z klientami, zarówno jako organizatora turystyki, jak i pośrednika turystycznego w rozumieniu przepisów art. 3 pkt 5 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, w okresie ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1, chociażby ich wykonanie nie nastąpiło w tym okresie, jeżeli informacje o wystąpieniu zdarzenia objętego ubezpieczeniem zostaną przekazane Ubezpieczycielowi w terminie do 1 roku po upływie ostatniego dnia okresu ubezpieczenia.

---

\* Termin obowiązywania umowy ubezpieczenia nie może być dłuższy niż 1 rok.

3. W sytuacjach spornych, w wypadku wystąpienia przez klienta Ubezpieczającego na drogę sądową w zakresie roszczeń objętych ubezpieczeniem w terminie do 1 roku po upływie ostatniego dnia okresu ubezpieczenia, roszczenia z tytułu umowy ubezpieczenia mogą być zgłaszane w terminie 60 dni po uprawomocnieniu się orzeczenia sądowego.

#### § 4

Przedmiot i zakres prowadzonej działalności objętej ubezpieczeniem:

.....  
.....  
.....  
.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 5

W ramach prowadzonej działalności objętej ubezpieczeniem Ubezpieczający pobiera przedpłaty/nie pobiera przedpłat\*\* w terminach i wysokości:

.....

zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 6

1. Suma gwarancyjna z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia wynosi: ..... złotych (słownie złotych: ..... 00/100), co stanowi równowartość kwoty ..... euro (słownie euro: .....) przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym umowa ubezpieczenia została zawarta, to jest w dniu ..... roku (1 euro = ..... zł).
2. Ubezpieczyciel wylicza wysokość sumy gwarancyjnej zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, na podstawie dokumentów dostarczonych przez Ubezpieczającego.
3. Ubezpieczający ponosi odpowiedzialność za dostarczenie prawdziwych i kompletnych danych, stanowiących podstawę wyliczenia wysokości sumy gwarancyjnej przez Ubezpieczyciela.

#### § 7

1. Wypłata środków z tytułu określonego w § 2 ust. 1 pkt 1 nastąpi na żądanie Marszałka lub wskazanej przez niego jednostki skierowane do Ubezpieczyciela na piśmie pod rygorem nieważności żądania, z wyjątkiem przypadku, w którym żądanie Marszałka jest przekazane w sposób, o którym mowa w ust. 4.
2. Żądanie zapłaty, o którym mowa w ust. 1, zawiera:
  - 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Marszałka o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia;
  - 3) oświadczenie Marszałka o wysokości zaliczki na pokrycie kosztów powrotu klientów Ubezpieczającego z imprezy turystycznej;
  - 4) wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia.
3. Postanowienia ust. 2 pkt 3 i 4 nie mają zastosowania, jeżeli czynności związane z zapewnieniem powrotu klientów Ubezpieczającego z imprezy turystycznej do miejsca wyjazdu lub planowanego powrotu z imprezy turystycznej, w wypadku gdy Ubezpieczający wbrew obowiązkowi nie zapewni tego powrotu, wykonuje Ubezpieczyciel na podstawie pełnomocnictwa otrzymanego od Marszałka.
4. Wypłata zaliczki na pokrycie kosztów powrotu klientów Ubezpieczającego z imprezy turystycznej nastąpi niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni roboczych od otrzymania kopii żądania zapłaty przesłanego drogą elektroniczną lub faksem. Oryginał żądania Marszałek niezwłocznie przesyła Ubezpieczycielowi.

\*\* Niepotrzebne skreślić.

5. Marszałek zobowiązany jest do przedstawienia Ubezpieczycielowi pisemnego rozliczenia otrzymanej zaliczki w terminie 60 dni od dnia otrzymania wypłaty, pod rygorem obowiązku zwrotu zaliczki.

#### § 8

1. Żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 2 ust. 1 pkt 2 i 3 jest kierowane do Ubezpieczyciela przez Marszałka w formie pisemnej, pod rygorem nieważności żądania, i zawiera:
- 1) wskazanie podstawy prawnej żądania;
  - 2) oświadczenie Marszałka o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych, upoważniających do żądania wypłaty środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia.
2. Do żądania, o którym mowa w ust. 1, dołącza się:
- 1) kopię umowy o świadczenie usług turystycznych, zawartej między Ubezpieczającym i klientem Ubezpieczającego;
  - 2) kopię dowodu wpłaty na rzecz Ubezpieczającego należności za imprezę turystyczną określonej w umowie, o której mowa w pkt 1;
  - 3) oświadczenie klienta Ubezpieczającego stwierdzające niewykonanie przez Ubezpieczającego zobowiązań umownych o określonej wartości;
  - 4) oświadczenie klienta Ubezpieczającego zawierające wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia, albo wskazanie innego sposobu odbioru świadczenia.
3. Załączniki, o których mowa w ust. 2, może przekazać Ubezpieczycielowi klient Ubezpieczającego lub Marszałek w imieniu klienta Ubezpieczającego.
4. Wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Ubezpieczającego dokonuje Ubezpieczyciel.
5. Po otrzymaniu dokonanego przez Ubezpieczyciela szczegółowego wyliczenia kwot należnych poszkodowanym klientom Ubezpieczającego, Marszałek wydaje dyspozycję wypłaty środków, a Ubezpieczyciel dokonuje wypłat należnych kwot bezpośrednio poszkodowanym klientom Ubezpieczającego, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia otrzymania dyspozycji wypłaty środków.
6. Za prawidłowe rozliczenie środków z tytułu niniejszej umowy ubezpieczenia odpowiada Ubezpieczyciel.

#### § 9

1. Stwierdzenie niewypłacalności Ubezpieczającego, o której mowa w § 2 ust. 1, następuje na podstawie oświadczenia Ubezpieczającego następującej treści:
- „Oświadczam, że z powodu niewypłacalności nie jestem w stanie wywiązać się z umów o świadczenie usług turystycznych zawartych z klientami w okresie od dnia ..... do dnia ..... oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu wpłat lub ich części wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268, z późn. zm.)”, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku braku możliwości uzyskania oświadczenia Ubezpieczającego, o którym mowa w ust. 1, Marszałek składa żądanie zapłaty z tytułu określonego w § 2 ust. 1 pkt 1–3 bez uzyskania tego oświadczenia, jeżeli okoliczności w oczywisty sposób wskazują, że Ubezpieczający nie jest w stanie wywiązać się z zawartych umów objętych ubezpieczeniem oraz zapewnić pokrycia kosztów powrotu klientów z imprezy turystycznej i zapewnić klientom zwrotu całości lub części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną stosownie do przepisu art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych.

#### § 10

Ubezpieczeniem objęte są wszystkie należności, o których mowa w § 2 ust. 1, w tym powstałe w wyniku umyślnego działania lub na skutek rażącego niedbalstwa Ubezpieczającego lub osób działających w jego imieniu.

#### § 11

Składka wynosi ..... złotych (słownie złotych: .....00/100), co stanowi równowartość kwoty ..... euro (słownie euro: ..... ) przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym umowa ubezpieczenia została zawarta, to jest w dniu ..... roku (1 euro = ..... zł).

Składka płatna:

jednorazowo/w ratach\*\*

.....

gotówką/przelewem\*\*

.....

w terminie do dnia .....

#### § 12

1. Alarmowy numer telefonu Ubezpieczyciela do bezpośredniego kontaktu w przypadku wystąpienia szkody, numer faksu, adres e-mailowy .....
2. W przypadku zmiany informacji, o których mowa w ust. 1, Ubezpieczyciel zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tej zmianie Marszałka.

#### § 13

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Marszałka, Ubezpieczającego i Ubezpieczyciela.

.....

(podpis Ubezpieczającego)

.....

(podpis Ubezpieczyciela)

.....

(miejsowość, data)